

ST. JOSEPH CATHOLIC COMMUNITY

BOUND BROOK, NEW JERSEY

THE BAPTISM OF THE LORD
FIESTA DEL BAUTISMO DEL SEÑOR

JANUARY 12, 2025



PASTORAL TEAM EQUIPO PASTORAL

Aracely Xelhua Habla Español

**Pastoral Secretary & Family Faith
Secretaria Pastoral**

732-356-0027 ext. 101

Aracely.Xelhua@sjcbb.net

Edgar Chaves Habla Español

Deacon | Diácono

Deacon.Edgar@sjcbb.net

Gary Newton

Deacon | Diácono

Deacon.Gary@sjcbb.net

Gustavo Sandoval Habla Español

Deacon | Diácono

Deacon.Gustavo@sjcbb.net

Jacek Malik

Operations Manager

Gerente de Operaciones

Jacek.Malik@sjcbb.net

Joseph Kerrigan Habla Español

Pastor | Párroco

jkerrigan@diometuchen.org

Kathy Champignon

Pastoral Assistant

Asistente Pastoral

732-356-0027 ext. 103

reled@sjcbb.net

Martha Rovitto Habla Español

Administrative Assistant

Asistente Administrativa

732-356-0027 ext. 104

Martha.Rovitto@sjcbb.net

Valeria Morales Habla Español

Special Projects

Proyectos Especiales

Valeria.Morales@sjcbb.net

MASSES AND SERVICES

Weekend Mass

Saturday 5:00 pm English

Sunday 8:00 am English

Weekday Mass

Monday-Friday 8:30 am English

Saturday 8:00 am English

Contemplative Practice

Monday (Lectio Divina) 9:00 am

Tuesday-Friday 6:00 pm

Confessions

Saturday 4:00 pm

MISAS Y SERVICIOS

Misa Fin de Semana

Sábado 7:00 Español

Domingo 12:00 pm Español

Misa Diaria

Martes-Viernes 7:00 pm Español

Práctica Contemplativa

Lunes (Lectio Divina) 9:00 am

Martes-Viernes 6:00 pm

Confesiones

Sábado 4:00 pm

OFFICE HOURS

Monday - Thursday 9:00am-1:00 pm

Tuesday, Thursday 6:30-8:30 pm

HORAS DE OFICINA

Lunes - Jueves 9:00 am-1:00 pm

Martes, Jueves 6:30-8:30 pm

111 EAST HIGH STREET

P.O. BOX 72

BOUND BROOK, NJ 08805

📞 732-356-0027

🌐 dreamsofstjoseph.org

📱 [dreamsofstjoseph](https://www.facebook.com/dreamsofstjoseph)

📺 [bezmennet](https://www.bezmennet.com)

SACRAMENTS | SACRAMENTOS

CHILDREN'S BAPTISM | BAUTIZO DE NIÑOS

Baptism is our incorporation into the Body of Christ and the foundation of our sacramental life. Contact the parish office to begin the process of instruction and celebration.

El bautismo es nuestra incorporación al Cuerpo de Cristo y el fundamento de nuestra vida sacramental. Comuníquese con Martha Rovitto en la oficina parroquial para comenzar el proceso de instrucción y celebración.

RECONCILIATION | RECONCILIACIÓN

Saturdays from 4:00-4:30 pm at the church. Other times available by appointment.

Sábados de 4:00 a 4:30 pm. Para confesarse en otro momento puede hacer una cita.

CHILDREN'S PENANCE - EUCHARIST - CONFIRMATION | PENITENCIA - COMUNIÓN - CONFIRMACIÓN DE NIÑOS

Preparation for these sacraments of initiation are handled within our Family Faith Formation program. For questions, contact Aracely Xelhua.

La preparación para estos sacramentos de iniciación se maneja dentro de nuestro programa de Formación de Fe Familiar. Para preguntas, contactarse con Aracely Xelhua.

ADULT INITIATION | INICIACIÓN DE ADULTOS

The Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) is the path for those seeking to learn more and perhaps ask for full initiation into the Catholic church. A related process is available for those adults who only need to receive the sacrament of Confirmation. For initial questions, contact Deacon Gary Newton.

El Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA) es el camino para aquellos que buscan aprender más y quizás pedir una iniciación completa en la iglesia católica. Un proceso relacionado está disponible para aquellos adultos que solo necesitan recibir el Sacramento de la Confirmación. Para preguntas iniciales, comuníquese con el Diácono Edgar Chaves.

CHRISTIAN MARRIAGE | MATRIMONIO CRISTIANO

Congratulations and blessings on your engagement. Every couple has unique gifts and needs, and our clergy will walk and work with you to meet our own time-tested standards to get you to the altar and beyond. Contact Deacon Gary Newton.

Felicitaciones y bendiciones por su compromiso. Cada pareja tiene dones y necesidades únicas, y nuestro clero caminará y trabajará con ustedes para cumplir con nuestros propios estándares probados por el tiempo para llevarlos al altar y más allá. Comuníquese con el Diácono Edgar Chaves.

ANOINTING OF THE SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Freely offered to those who are sick, facing surgery, those with chronic mental or emotional illness, and those of advanced age. In the COVID-19 era, certain conditions prevent clergy from home visits and hospitals, but contact the parish office if you would like the sacrament administered.

Se ofrece gratuitamente a los enfermos que se enfrentan a una cirugía, a los que padecen enfermedades mentales o emocionales crónicas y a los de edad avanzada. En la era de COVID-19, ciertas condiciones impiden que el clero visite el hogar y los hospitales, pero comuníquese con la oficina parroquial si desea que se administre el sacramento.

HOLY ORDERS | ORDENES SAGRADAS

If you are sensing God's call to service as a priest or deacon in the church, contact our pastor and/or any parish team member you feel can best serve you. Similarly, even though there are no sacraments associated with the religious life, monastic life, lay ministry or faith-based humanitarian service, please contact us if we can help you in your discernment.

Si siente el llamado de Dios para servir como sacerdote o diácono en la iglesia, comuníquese con nuestro párroco y/o cualquier miembro del equipo pastoral que crea que puede servirle mejor. Del mismo modo, aunque no hay sacramentos asociados con la vida religiosa, la vida monástica, el ministerio laico o el servicio humanitario basado en la fe, contáctenos si podemos ayudarlo en su discernimiento.

MASSES AND ACTIVITIES THIS WEEK MISAS Y ACTIVIDADES ESTA SEMANA

Monday, January 13, 2025

8:30 am Mass Intention: Santos Maria Lopez
✠ Pacheco Lopez family
9:00 am Lectio Divina

Tuesday, January 14, 2025

8:30 am Mass Intention: Daily Mass
6:00 pm Contemplative Prayer
6:30 pm Vespers
6:50 pm Charismatic Movement Meeting (Annex)
7:00 pm Intención de Misa: Francisco Antonio Rovitto
✠ Rovitto family

Wednesday, January 15, 2025

8:30 am Daily Mass
6:00 pm Contemplative Prayer
6:30 pm Vespers
7:00 pm Misa Diaria

Thursday, January 16, 2025

8:30 am Daily Mass
6:00 pm Contemplative Prayer
6:30 pm Vespers
7:00 pm Misa Diaria

Friday, January 17, 2025

8:30 am Mass Intention: Frank Caruso ✠ Licia and
Marguerite Caruso
6:00 pm Contemplative Prayer
6:30 pm Vespers
7:00 pm Intención de Misa: Las Almas del Purgatorio
✠ Alvaro Cascante

Saturday, January 18, 2025

8:00 am Daily Mass
4:00 pm Confessions, English & Español
5:00 pm Mass Intention: Frank Caruso ✠ Licia and
Marguerite Caruso
7:00 pm Intención de Misa: Sixto Javier Cordova Olivera
✠ Familia

Sunday, January 19, 2025

8:00 am Mass Intention: Roberta Plains
✠ Mary and Gerry Yuknis
12:00 pm Intención de Misa: Cira Isabel Wong
✠ Charlie Wong y familia

ALTAR CANDLES | VELAS DEL ALTAR

In Memory of: Anna Guerriero
Offered By: Carlo, Maria, Rosemary Graziano and
Massimo DiCiaula

SANCTUARY CANDLE | VELA DEL SAGRARIO

Peace in the Holy Land, Lebanon and Ukraine

DEVOTIONS | DEVOCIONES

EUCCHARISTIC ADORATION

Every First Friday morning of the month, Adoration of the Blessed Sacrament is available from 7:00 am - 8:30 am. For every last Friday of the month, an evening Adoration is offered from 4:00 pm - 7:00 pm.

ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Cada primer viernes del mes por la mañana, la Adoración del Santísimo Sacramento se llevará a cabo de 7:00 am a 8:30 am. Para cada último viernes del mes, se ofrece Adoración del Santísimo Sacramento en la tarde de 4:00 pm a 7:00 pm.

MONTHLY SAINT SHARBEL HEALING MASS

Every 22nd of the month (with some exceptions), a bilingual healing Mass will be offered, focusing on the intercession of Saint Sharbel, the hermit of Lebanon.

Next Saint Sharbel Healing Mass:

Wednesday, January 22, 2025

MISA MENSUAL DE SANACIÓN DE SAN CHARBEL

Cada 22 del mes (con algunas excepciones), se ofrecerá una Misa de sanación bilingüe, enfocada en la intercesión de San Sharbel, el ermitaño de Libano.

Próxima Misa de Sanación de San Charbel:

Miércoles, 22 de enero de 2025

WAYS TO GIVE | MANERAS DE DAR

ONLINE GIVING: PARISH GIVING

St. Joseph offers Parish Giving, an online option for donating to the Sunday collection. It's simple. Go to the parish website: dreamsofstjoseph.org, click on "Ways to Give" located at the top right, then click on the Parish Giving Logo. For one-time gifts, click on the PayPal logo on the website.

DONACIÓN EN LÍNEA: PARISH GIVING

San José ofrece Parish Giving, una opción en línea para donar a la colecta dominical. Es simple. Vaya al sitio web de la parroquia: dreamsofstjoseph.org haga clic en "Maneras de dar" ubicado en la parte superior derecha, luego haga clic en el logotipo de Parish Giving. Para regalos únicos, haga clic en el logotipo de PayPal en el sitio web.

ALTAR AND SANCTUARY CANDLES

Light up our sanctuary lamp or altar candles for an intention. See request envelopes in the church for details.

VELAS DEL ALTAR Y SAGRARIO

Encienda nuestra vela del sagrario o las velas del altar por una intención. Vea los sobres de solicitud en la iglesia para más detalles.



PARISH AND COMMUNITY NEWS

WEEKLY THOUGHTS FROM POPE'S MONTHLY PRAYER INTENTIONS

All that we have in the world does not satisfy our infinite hunger. We need Jesus, to be with him, to be nourished at his table, on his words of eternal life! Believing in Jesus means making him the center, the meaning of our life. Christ is not an optional element: he is the "Living Bread," the essential nourishment. Binding oneself to him, in a true relationship of faith and love, does not mean being tied down, but being profoundly free, always on the journey. (*Angelus – August 23 2015*)

POPE'S MONTHLY PRAYER INTENTIONS

January: For the Right to an Education

Let us pray for migrants, refugees, and those affected by war, that their right to an education, which is necessary to build a better world, might always be respected.

BOUND BROOK COMMUNITY FOOD PANTRY

The Bound Brook Community food pantry is open to the public every Sunday from 1:00 pm to 2:30 pm for families in need in the PFC gym of the Bound Brook Presbyterian Church, located at 409 Mountain Avenue. The entrance to the PFC gym is located in the parking lot behind the church.

NEW HOMESCHOOL MINISTRY

All parents of Homeschool Families are invited to attend the inaugural meeting for the new Diocesan Homeschool Ministry. The event will take place on January 14, 2025 from 6:30 - 8:30 pm at St. Theodore RC Church at 855 Route 57, Port Murray, NJ.

Please come to hear about the ministry vision and a presentation on "Franciscan at Home" which is a free catechetical resource.

For more information about this event, contact Fr. Gilbert Starcher at gstarcher@diometuchen.org.

MAKING THE GOOD NEWS KNOWN

The Office of Communications and Public Relations is committed to making the Good News known and telling the story of the Diocese of Metuchen, which includes telling the stories of our parishes, schools, ministries and the faithful. Do you have a positive, inspiring story to share about an individual within our local Church of Metuchen? Is your parish doing something that lights a fire in the heart of our part of the world? We want to hear from you! We invite you to share your news with us by emailing communications@diometuchen.org and, as always, news@catholicspirit.com.

THE CATHOLIC SPIRIT

The most recent edition of The Catholic Spirit is now available. In addition to an important article about "The Spirituality of the Jubilee Year," as well as a brief reflection by **Msgr. Joseph Kerrigan**, the December issue features articles about a three-night Advent mission series featuring Array of Hope at St. Magdalen de Pazzi (Flemington), an Advent Festival of Readings and Carols at the Church of the Immaculate Conception in Somerville and Immaculate Conception School in Spotswood, this month's featured school. You can also read the full version online by visiting <https://catholicspirit.com>.

VIRTUAL WORKSHOP FOR FAMILIES

Are you overwhelmed as a parent? Learn how to build a flourishing Catholic household and to share your vibrant family life with others through this free workshop offered by Trinity House Community and sponsored by the Office of Family Life. The workshop will take place on Zoom on February 4th at 7:00 pm. To register, please visit Heaven in Your Home Virtual Workshop - Diocese of Metuchen - Piscataway, NJ or contact Cristina at cdaverso@diometuchen.org with questions.

RETRouvaille FOR COUPLES IN TROUBLED MARRIAGES

Retrouvaille for Couples in Troubled Marriages assists couples who are presently experiencing serious problems in their marriage. It consists of a weekend experience from Friday night to Sunday afternoon and is followed by six post-weekend sessions. Both partners must express a desire to attend the weekend and a willingness to work at their marriage.

Before registering, all couples must first speak to and be screened by Rich Colasuonno 732-236-0671 and/or Annette Colasuonno 732-672-0748.

The next Retrouvaille weekend in the Diocese of Metuchen will be February 28 - March 2, 2025.

DIOCESE OF METUCHEN CATHOLIC CEMETERIES

How do I pre-plan? A Catholic Cemetery Memorial Counselor will guide you through the pre-planning process. You will not be pressured into making any unnecessary purchases. Call 732-463-1424 for more information on mausoleum crypts and niches, in-ground burial, and cremation services.

Resurrection Cemetery **Holy Cross Cemetery**
899 East Lincoln Avenue 840 Cranbury South River Rd.
Piscataway, NJ 08854 Jamesburg, NJ 08831

PARISH PRIORITIES

STEWARDSHIP DEC. 28/29 JAN. 4/5

Weekend Masses	\$3,095.00	.....	\$3,351.64
Weekday Services.....	\$130.00	.....	\$57.00
Mail and Other	\$485.00	.....	\$684.00
Online Giving	\$1,386.27	.....	\$1,726.89
Christmas.....	\$7,437.00	.....
Building & Maintenance.....	\$25,140.00	.....
Solemnity of Mary			\$1,353.00
TOTAL	\$37,673.27	.....	\$7,172.53

PLEASE SUPPORT OUR BUILDING AND MAINTENANCE FUND SO WE CAN MAKE NEEDED REPAIRS! THANK YOU FOR YOUR CONTINUED SUPPORT OF ST. JOSEPH CHURCH.

FAMILY FAITH FORMATION

The theme for 2025 is the **Liturgical Year**.

Online registration is now open for the new Family Faith Formation school year, which runs from February through December 2025 for new and existing families. All families must register each year.

In-person registration will be held the weekend of January 25 and 26 after all masses. Visit our website for more details and for our registration form: dreamsofstjoseph.org > Faith Formation > Faith Formation for Children.

COMMEMORATION OF THE JUBILEE YEAR OF HOPE (WHICH BEGAN ON DEC. 24, 2024)

“The coming Jubilee will thus be a Holy Year marked by the hope that does not fade, our hope in God. May it help us to recover the confident trust that we require, in the Church and in society, in our interpersonal relationships, in international relations, and in our task of promoting the dignity of all persons and respect for God’s gift of creation.” (Pope Francis, *Spes Non Confundit* 25)

The jubilee began in Rome on Dec. 24, 2024 with the opening of the Holy Door of St. Peter’s Basilica, and in local dioceses on Holy Family Sunday on Dec. 29. It will conclude in local dioceses the following Holy Family Sunday on Dec. 28, 2025, and in Rome on the Solemnity of the Epiphany of the Lord, Jan. 6, 2026, with the closing of the Holy Door of St. Peter’s Basilica.

For more on the Jubilee, visit: <https://www.usccb.org/jubilee2025>

BAPTISMS CELEBRATED IN COMMUNITY

Children’s baptisms are celebrated communally during our weekend Masses on Saturdays at the 5:00 pm Mass or 7pm Mass, and Sundays at the 8:00 am Mass. Additional information, as well as the baptism registration form may be found on our website: www.dreamsofstjoseph.org > Liturgy and Sacraments > Forms and Registrations > Baptism Registration Form.

THANK YOU FOR YOUR CONTRIBUTIONS TO THE BUILDING & MAINTENANCE FUND

Please accept my sincere thanks to everyone who has supported the work of St. Joseph throughout the year and especially those parishioners who have supported the Building & Maintenance Fund, which will allow us to begin work on much needed repairs on the Church property. As I have shared previously, every single dollar donated to the Maintenance Fund is reinvested directly into maintaining our nearly 50-year-old building and surrounding property.

In this season of giving, I would especially like to acknowledge several large donations totaling \$30,000 made to our Building & Maintenance Fund. These very generous donations will provide us with much needed capital to move forward with our repairs. As a reminder, you can support the Building & Maintenance Fund at any time, not just through our monthly collections.

Simply indicate on your envelope that you wish your donation to be directed to the Building & Maintenance Fund, and it will be deposited into our capital account.

-- Monsignor Joseph Kerrigan

A BIG THANK YOU TO OUR VOLUNTEERS!

Thank you to all who volunteered their time during the month of December to prepare our space for worship, both inside and outdoors, during the Christmas season. We could not have done it without you! Thank you and many blessings.

MASS INTENTIONS BOOK

The Mass Intentions book for 2025 is now open. Mass intentions can be requested on our website: www.dreamsofstjoseph.org > Liturgy and Sacraments > Mass Intention Form; or in person at the parish office Monday through Thursday from 9:00 am to 1:00 pm, or Tuesday and Thursday evenings from 6:30 to 8:30 pm.

SERVICIOS PASTORALES

- **Aracely Xelhua** está disponible en la oficina parroquial, de lunes a miércoles, durante las horas de oficina del día para cualquier consulta de servicios pastorales.
- El Diácono **Edgar Chaves** está disponible para las personas adultas que deseen hacer el bautismo, comunión o confirmación. También, él prepara a las parejas para el sacramento de matrimonio. Pueden contactarse con él por correo electrónico.
- El Diácono **Gustavo Sandoval** está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, pueden llamar al 732-317-8544 o contactarse por correo electrónico.
- **Martha Rovitto** atiende todo lo relacionado con Misas, registros parroquiales y certificados. Atiende en la oficina parroquial los martes de 6:30 - 8:30 pm, o pueden contactarse con ella por teléfono y/o correo electrónico.

BAUTIZOS AHORA CELEBRADOS EN COMUNIDAD

Los bautismos de niños ahora se celebran en comunidad durante nuestras Misas de fin de semana los sábados en la Misa de las 7:00 pm y los domingos en la Misa de las 12:00 pm. Puede encontrar información adicional, así como el formulario de registro de bautismo en nuestro sitio web: www.dreamsofstjoseph.org > Liturgia y Sacramentos > Formularios y Registros > Formulario de Registro Bautismal.

CERTIFICADO PARA SER PADRINO / MADRINA

Un certificado de padrino es un certificado requerido para ser padrino/madrina para bautizo o confirmación. Para recibir un certificado, se requiere lo siguiente: Ser un miembro registrado, activo (que asiste a Misa) de la parroquia (por lo menos 6 meses); tener al menos 16 años con los sacramentos de iniciación; Si está casado, tener un matrimonio válido dentro de la Iglesia.

MOVIMIENTO DE LA DIVINA MISERICORDIA

Todos los jueves el movimiento de la Divina Misericordia se une para difundir el mensaje y las enseñanzas de la Divina Misericordia a través de la oración en comunidad, la reflexión del diario de Santa Faustina Kowalska y la realización de las obras de misericordia. Una decena de la Coronilla de la Divina Misericordia es recitada durante la Misa de las 7:00 pm, y la Coronilla completa es recitada después de la Misa como parte de una reunión semanal de devotos.

NOCHE PARA LA ORACIÓN EN SILENCIO

Únase a nosotros para nuestras sesiones de práctica contemplativa entre semana. Todos los martes a viernes, la iglesia está abierta para la oración en silencio, o la práctica contemplativa, a partir de las 6:00 pm. Este período de oración en silencio es seguido por vísperas en español.

NOCHE PARA LA ORACIÓN EN SILENCIO

Únase a nosotros para nuestras sesiones de práctica contemplativa entre semana. Todos los martes a viernes, la iglesia está abierta para la oración en silencio, o la práctica contemplativa, a partir de las 6:00 pm. Este período de oración en silencio es seguido por vísperas en español.

LIBRO DE INTENCIONES DE MISA 2025

El libro de intenciones de misas para 2025 está abierto. Las intenciones de la Misa pueden hacerse en nuestro sitio web: www.dreamsofstjoseph.org > Liturgia y Sacramentos > Formulario de Intención de Misa. Personalmente en la oficina parroquial de lunes a jueves de 9:00 am 1:00 pm o martes y jueves de 6:30 a 8:30 pm.

NUEVOS BAUTIZADOS EN NUESTRA COMUNIDAD

Damos la bienvenida a nuestra familia cristiana a, Amy Martin Malagón, Anita Lucia Lema Guamán y Yaritza Lezeth Lema Guamán que recibieron el sacramento del bautismo. Felicidades y bendiciones a las familias.

FORMACIÓN EN LA FE FAMILIAR

Formación de Fe Familiar es el nuevo modelo de educación religiosa en San José, que integra a toda la familia en la formación de fe de los niños. Consiste en sesiones mensuales, continuas, ya no atadas al año escolar. Los padres reciben instrucción del clero y equipo parroquial, junto con los niños. Aracely Xelhua es el contacto entre los padres del programa y nuestro personal parroquial.

Ya están abiertas las inscripciones en línea para el nuevo año escolar de Formación de Familiar, que se extiende de febrero a diciembre de 2025, para familias nuevas y actuales. Las inscripciones en persona será el último fin de semana de enero. Visite nuestro sitio web para obtener más detalles y para nuestro formulario de registro: dreamofstjoseph.org > Formación de Fe > Formación de Fe para Niños.

RITO DE INICIACION DE ADULTOS

Si usted es un adulto que desea ser bautizado, recibir la primera comunión y/o la confirmación en la Iglesia Católica, o viene a nosotros de otra fe, le invitamos a unirse a RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos). RICA es el proceso que le llevará al Bautismo, Eucaristía y/o Confirmación. Las clases ya comenzaron y son los sábados a las 5:30 pm en la capilla. Para más detalles, por favor comuníquese con el diácono Edgar Chaves. después de la Misa de 7:00 pm los sábados o por correo electrónico.

PENSAMIENTOS SEMANALES DEL PAPA FRANCISCO SOBRE LA EUCARISTÍA

La Eucaristía es el sacramento de la comunión que nos hace salir del individualismo para seguirlo juntos, viviendo nuestra fe en Él. Por eso, todos debemos preguntarnos ante el Señor: ¿cómo vivo la Eucaristía? ¿La vivo anónimamente o como un momento de verdadera comunión con el Señor, y también con todos los hermanos y hermanas que comparten este mismo banquete? ¿Cómo son nuestras celebraciones eucarísticas? (*Homilía - 30 de mayo de 2013*)

REGÍSTRESE COMO FELIGRÉS EN SAN JOSÉ

Damos la bienvenida a cualquier persona que se haya mudado a la parroquia o que haya estado inactiva, para registrarse como feligrés, en nuestro sitio web: dreamsofstjoseph.org > Liturgia y Sacramentos > Formularios y Registros > Formulario de Registro Parroquial

GRACIAS POR SUS CONTRIBUCIONES AL FONDO DE MANTENIMIENTO Y CONSTRUCCIÓN

Acepte mi más sincero agradecimiento a todos los que han apoyado el trabajo de St. Joseph durante todo el año y especialmente a los feligreses que han apoyado el Fondo de Mantenimiento y Construcción, que nos permitirá comenzar a trabajar en las reparaciones tan necesarias en la propiedad de la Iglesia. Como he compartido anteriormente, cada dólar donado al Fondo de Mantenimiento se reinvierte directamente en el mantenimiento de nuestro edificio de casi 50 años y la propiedad circundante. En esta temporada de donaciones, me gustaría agradecer especialmente varias donaciones importantes por un total de \$30,000 realizadas a nuestro Fondo de Mantenimiento y Construcción. Estas donaciones muy generosas nos proporcionarán el capital que tanto necesitamos para seguir adelante con nuestras reparaciones. Como recordatorio, puede apoyar al Fondo de Mantenimiento y Construcción en cualquier momento, no solo a través de nuestras colectas mensuales. Simplemente indique en su sobre que desea que su donación se destine al Fondo de Mantenimiento y Construcción, y se depositará en nuestra cuenta de capital. –
Monseñor Joseph Kerrigan

NOCHE DE ESPIRITUALIDAD CARISMÁTICA

El Movimiento Carismático los invita a vivir una experiencia con el Espíritu Santo, quien nos ayuda a transformar nuestra vida, acercándonos a la fuente de gracia de los sacramentos y la oración. Se reúnen todos los viernes, empezando con la Santa Misa a las 7:00 pm.

ROSARIO POR LA VIDA CON EL OBISPO CHECCIO

El viernes 24 de enero se realizará el Rosario por La Vida con el Obispo Checcio. Los esperamos a la 1:00 pm en Main Street, Woodbridge NJ. La Iglesia St James en Woodbridge ofrecerá la Misa en inglés a las 12:10 pm. El estacionamiento de la parroquia St James, Woodbridge NJ estará disponible (369 Amboy Ave, Woodbridge, NJ) para estacionar los vehículos.

TALLER PARA MÚSICOS HISPANOS

El domingo 18 de enero de 2025 de 8:00 am a 4:00 pm, ofreceremos en el Centro Pastoral -Piscataway- este taller en español liderado por Oregon Catholic Press (OCP). Este año el énfasis estará en las voces del coro, y en la selección de la música para los tiempos litúrgicos de cuaresma y pascua.

Para los Ministerios de Música de la Diócesis de Metuchen, el registro lo deben hacer por medio de la parroquia. Quienes no hagan parte del Ministerio de Música o sean de fuera de la Diócesis de Metuchen, el taller tiene un costo de \$40 por persona, Para más información pueden comunicarse al 732 243 4573 o a Lescobar@diometuchen.org

PROGRAMA DE SERVICIOS MIGRATORIOS DE CARIDADES CATÓLICAS

Evaluación en persona gratuita por 15 minutos cada miércoles de 10:00 am – 3:00 pm en Unity Square Community Center, ubicado en 81 Remsel Avenue en New Brunswick, NJ 08901.

OPORTUNIDADES DE FORMACION

El Instituto Catequético de la Universidad Franciscan ofrece cada mes webinar gratuitos en español. Los invitamos a visitar la página <https://franciscanathome.com/es/guild-webinar-series> para consultar el horario completo



¡ACOMPANÉENOS A CELEBRAR EL DÍA DE LA VIGEN DE LA ALTAGRACIA, PATRONA DE LA REPÚBLICA DOMINICANA!

FECHA: 21 DE ENERO DEL 2025
LUGAR: IGLESIA ST. JOSEPH
111 E HIGH ST,
BOUND BROOK, NJ 08805

HORA:
6:30 PM - EL SANTO ROSARIO
7:00 PM - LA SANTA MISA

TENDREMOS UN COMPARTIR DESPUES DE LA SANTA MISA

¡LOS ESPERAMOS!

BRITLANDAUTOBODY

Edgar Chaves • Lic. # 00533A • We Accept All Major Insurance Companies
226 Rt. 22 WEST • GREEN BROOK, NJ 08812
(732) 752-5522



Hagan - Chamberlain Funeral Home, LLC

JOANNA HAGAN
NJ LICENSE NO. 4334
MANAGER

225 MOUNTAIN AVENUE, BOUND BROOK
HANDICAPPED ACCESSIBLE
TELEPHONE: 732-356-0327

www.Hagan-Chamberlain.com

Morgan

basement waterproofing

In Our 4th Decade of Quality Service

French Drains • Foundation Repair • Mold Remediation

All Work Guaranteed

732-777-7888

www.morganbasementwaterproofing.com

FREE DELIVERY WITH YOUR PURCHASE

(201) 333-8996
Jersey City, NJ 07305
2-16 Garfield Ave.

0066-685-9900 (908)
Bridgewater, NJ 08807
617 East Main St.

We proudly support
your church's food bank



DENTISTA

Edilfonso Vargas D.D.S.
Pilar Wong D.D.S.

General Dentistry
732-560-0051

Most Insurances Accepted
Mastercard, Discover, Visa
Payment Plans

Se Habla Español

128 East Union Ave.
Bound Brook

STACEY M. EDWARDS, ESQ.

(Formerly known as Stacey L. Pilato)



EDWARDS
ESTATE & ELDER LAW

908-845-8333

Your Key to Peace of Mind
www.edwardsestatelaw.com

776 Mountain Blvd., Ste. 202, Watchung, NJ 07069



Diocese of Metuchen

Catholic Cemeteries
and Crematory

800-943-8400

Holy Cross Burial Park
840 Cranbury-South River Rd.
Jamesburg, NJ 08831

Resurrection Burial Park
Hoes Lane and Park Ave.
Piscataway, NJ 08854

www.diometuchen.org/cemeteries

Our advertisers make...
...our bulletin look good!



Thank an advertiser!
Let them know you saw their ad
in the weekly church bulletin!

BRUNO PAINTING

- Interior/Exterior
- Powerwashing
- Free Estimates
- Reasonable Prices

Experienced • Dependable • Quality

Ask for Cell: 732-648-5647

ESTEBAN Office: 732-748-9016

Email: estebanqdiaz@gmail.com

Quality Workmanship
Free Estimate
Fully Insured



TSD MASONRY CONTRACTORS, LLC
Excavating • Trucking • Snow Plowing
Tommy 732-564-9900
Fax: 908-262-2739
50 Kline Rd., Hillsborough, NJ 08844

RIDESHARE ZONE

Stop
Ask
Match
Inform

#WHATSMYNAME

Here to Assist With Your Central NJ Home Buying, Selling or Renting Needs!



908.809.5804 cell
annrifino@gmail.com
1701 Route 22 West, Bound Brook, NJ 08805
908.766.0085 office

KW TOWNE SQUARE
KELLER WILLIAMS REALTY

Each office is Independently Owned and Operated

Mallory's Army Foundation

United Together In The
Fight Against Bullying...
Don't Just Teach Kindness...
BE KINDNESS!

www.MallorysArmy.com
(973) 440-8657
info@mallorysarmy.org

It's easy to join our mailing list!
Just send your email address by text message:

Text MALLORYSARMY
to 22828 to get started.

Message and data rates may apply.

catholicmatch®

New Jersey

CatholicMatch.com/dateNJ



Make a Difference in Your Community

VOLUNTEER

with the American Red Cross

Join today at redcross.org/Volunteer



OUR SPONSORS & OUR COMMUNITY

Sponsors can offer promotions,
discounts and/or up-to-date
contact information to the
ENTIRE community

Finding FABER™

ANYONE in the community,
not only Parishioners, can access
realtime offers from their favorite
sponsors to save, share & support

